

みなみ魚沼

人口の動き (平成18年4月30日現在)
人口 62,818人(+68)
男 30,810人(+52)
女 32,008人(+16)
世帯数 18,630

南魚沼市公式ウェブサイト ● <http://www.city.minamiuonuma.niigata.jp>

この広報紙は資源保護のため、再生紙を使用しています。



新成人を代表して、壇上で抱負を語った西川大吾さん

おもな内容

- 六日町地域の国土調査が始まります! 2・3
- 地域福祉計画アンケート結果報告① …… 4・5
- シリーズ介護保険③ …… 6~8
- 市政モニター募集/市政懇談会開催中 …… 9
- 各課からのお知らせ …… 10~15
デジタル防災行政無線運用開始/総合福祉センター移転経過/
上町保育園の指定管理者募集/土地開発公社用地宅分譲/
水道水質検査結果
- 掲示板&伝言板 …… 16~19
- Newsプラザ …… 20
- まなびのひろば …… 21~24
- 健康ひろば …… 25~27

【別冊】高齢者保健福祉計画・介護保険事業計画(概要版)

おめでとうございます

平成18年度 成人式 (5月3日、南魚沼市民会館)

運営のお手伝いをしてくださった役員の皆さん、ありがとうございました。

南魚沼市では平成17年度に国土調査(地籍調査)事業の全体計画を策定しました。
平成19年度に未調査地域の国土調査を開始し、六日町地域の大巻地区から六日町地区にかけて、順次調査する予定です。調査を行う地域住民の皆さまには、事前に調査内容や日程などをお知らせします。

国土調査(地籍調査)の目的

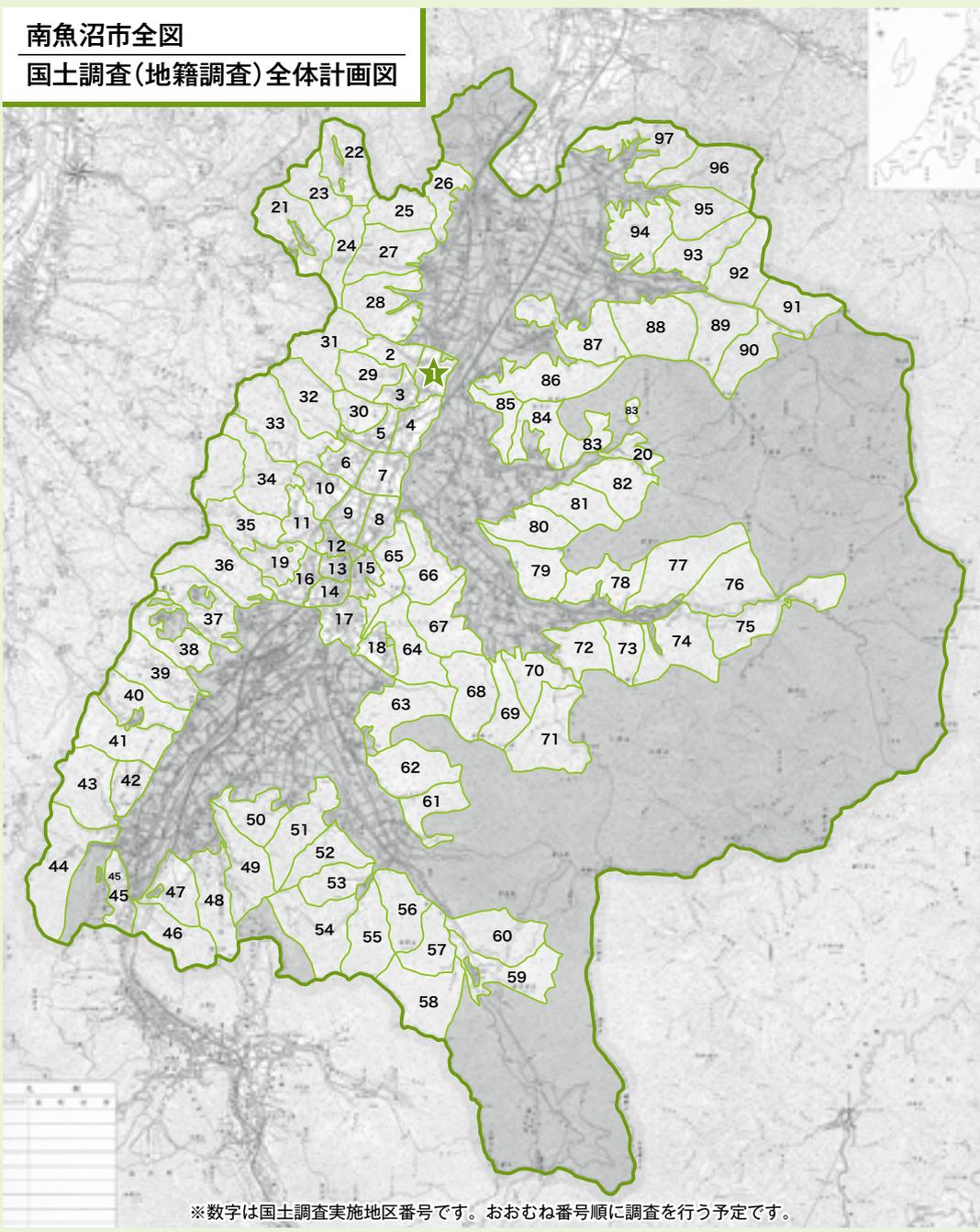
土地の境界や地目・面積等を明確化することにより、

- ①境界紛争を未然に防ぎ、個人の財産の保護や土地取引を円滑化すること
- ②公共事業やまちづくり・迅速な災害復旧工事に役立てること 　　です。

調査にあたっては、土地所有者等の立会いによる境界確認が必要です。地籍調査をスムーズに進めるため、皆さまのご理解とご協力をお願いします。

南魚沼市全図

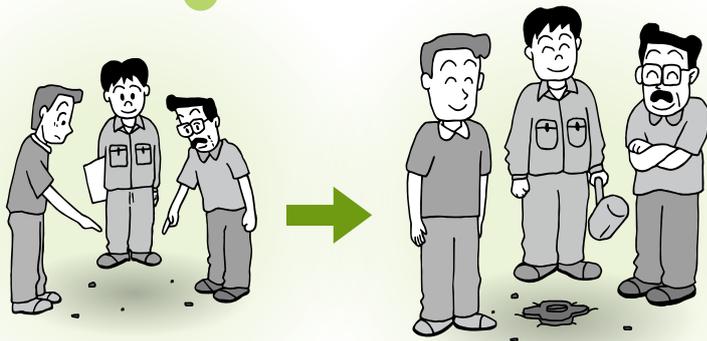
国土調査(地籍調査)全体計画図



六日町地域の
「国土調査」が始まります！

どんな調査を行うの

①土地所有者等で現地立会いを行い、境界や地目を確認したうえで、境界杭を設置します。



②あらかじめ高精度で測量してある図根点からそれぞれの境界杭の位置を正確に測量して、地球上の経度・緯度に基づき境界点の座標値を求めます。この座標データをもとに正確な地図を作成することや正確に面積を求めることができます。



どうやって結果をまとめるの

- ①現地調査や高精度の測量をもとに正確な地図（地籍図）と登記内容の修正一覧（地籍簿）の案を作成します。
- ②地籍図と地籍簿の案を土地所有者等に関覧し、誤り等がないことを確認します。



③これらの成果は法務局に送付され、土地登記簿が改められるとともに、地籍図（座標データに基づく地図）が正式な法務局備え付けの地図となります。



【地籍調査はこんなことの解決に役立ちます！】

土地の境界が分からない

土地の境界をめぐるトラブルの発生を未然に防止することができます。



公共事業が進まない

土地の境界確認作業が簡単にできるため、道路や下水道などの整備が円滑に進みます。



災害復旧に時間がかかる

境界の杭の位置は地球の経度・緯度にもとづく座標と結び付けられているため、万一災害で杭が移動しても、迅速な復旧ができます。



土地取引が円滑にできない

登記所の地図と土地の形状が正確に一致しているため、土地の売買や分筆・合筆などが円滑にできます。



地域福祉計画アンケート

地域社会との 関わり



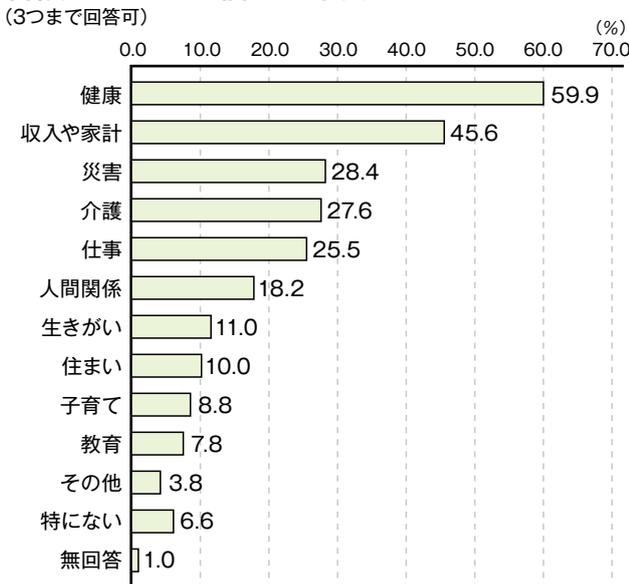
■調査人数

対象者数	有効回収数	有効回収率
1,500人	927人	61.8%

南魚沼市では誰もが福祉について考え、お互いの助け合いによる福祉のまちづくりを目指し、住みなれた地域での福祉サービスの提供、みんなが進んで参加できる地域活動の推進を目的とした「南魚沼市地域福祉計画」の策定に取り組んでいるところです。

そのため、福祉観や地域活動への参加状況などの実態を把握するために、20歳以上の市民にアンケート調査を実施しました。その結果がまとまりましたので、今後シリーズで概要を紹介していきます。

③ 普段感じている悩みや不安はどんなこと



普段感じている悩みや不安については、59.9%の方が「健康」に悩みや不安を感じているという結果になりました。

次いで、45.6%の方が「収入や家計」と回答しており、経済的な悩みや不安が顕著となっています。

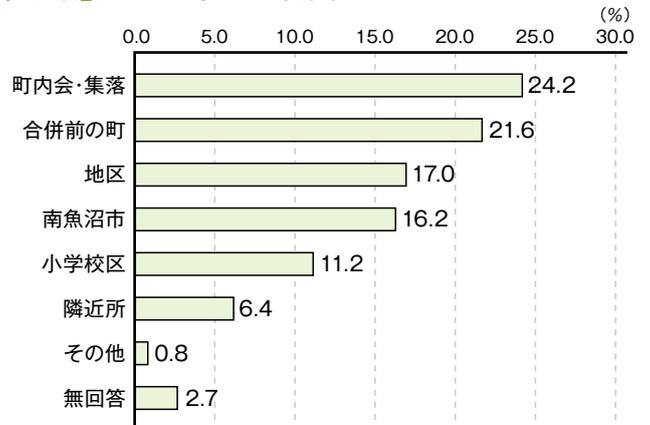
④ 悩み事の相談先は (複数回答可)

「家族」、「知人・友人」、「親戚」と続いており、身近な人に相談している傾向にあります。身近な人以外で見ると、「医師・保健師等」、「福祉施設や在宅介護支援センター」、「近所の人」、「市の相談窓口」、「民生委員・児童委員」と続いています。

一方、「相談できる人がいない」とした方が4.2% (39人) います。多様化する悩み事がある中で相談相手がないことは、信頼できる人がいない、相談しづらいなど様々なことが考えられます。

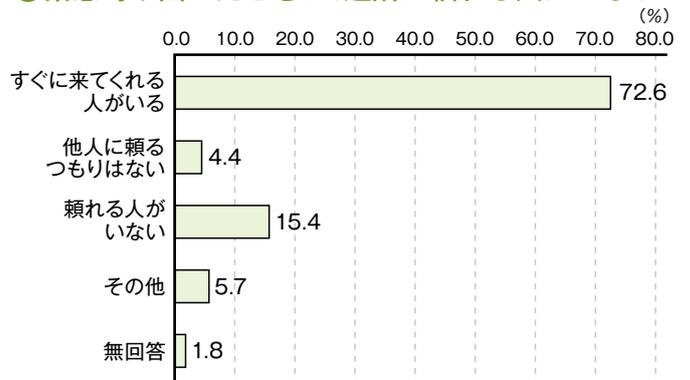
※グラフは、5ページ右上。

① 「地域」として考える範囲は



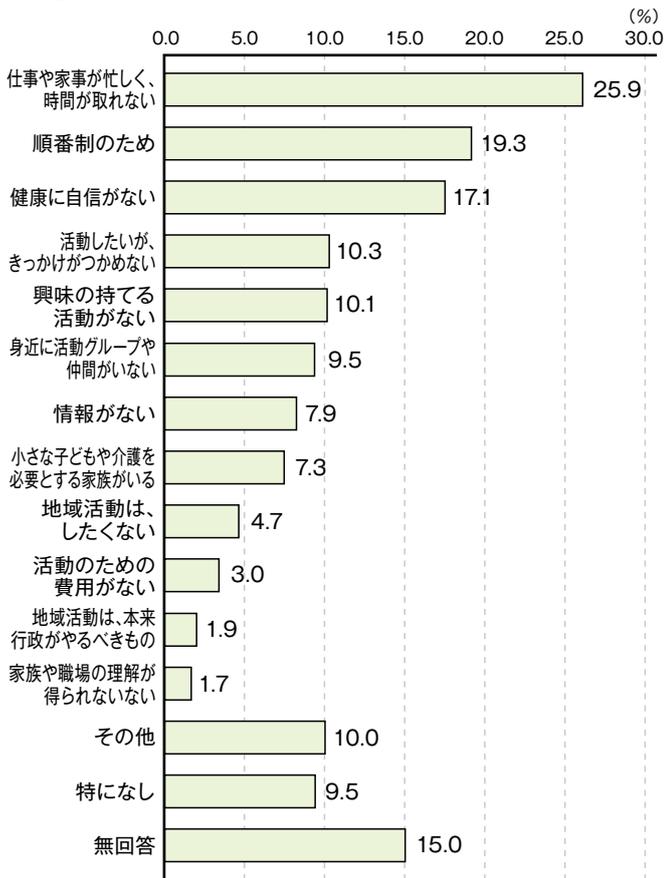
地域として考える範囲は、「町内会・集落」、「合併前の町」と考える方が多くなっています。年齢別で見ると「隣近所」は70歳以上の方が17.4%と高くなっています。「小学校区」は、30～39歳、40～49歳が17.4%、16.4%と比較的高くなっています。

② 緊急時や困ったときに、近所に頼れる人はいるか



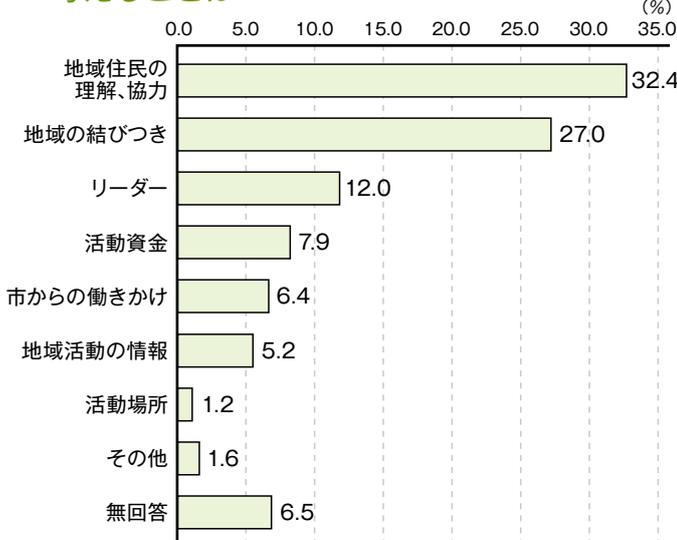
同居の家族以外に近所で頼れる人はいますかについては、「すぐ来てくれる人がいる」と回答した方が72.6%となっていますが、年齢別で見ると、20～39歳では約50%と低くなっています。「頼れる人がいない」とする回答も全体で15.4%となっており、特に20～39歳では3割を超え、若い世代の近所付き合いの希薄化がうかがえます。

⑧ 地域活動をしていない理由は (複数回答可)



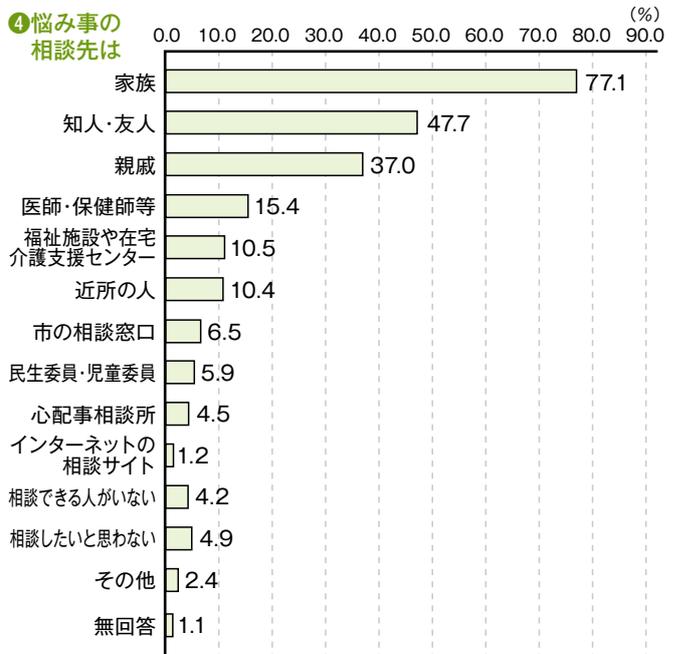
「活動したいが、きっかけがつかめない」が10.3%、「興味を持てる活動がない」が10.1%、「身近に活動グループや仲間がない」が9.5%、「情報が少ない」が7.9%となっていることから、活動への意識はあると思われます。

⑨ 地域活動が活発になるために一番大切だと考えることは

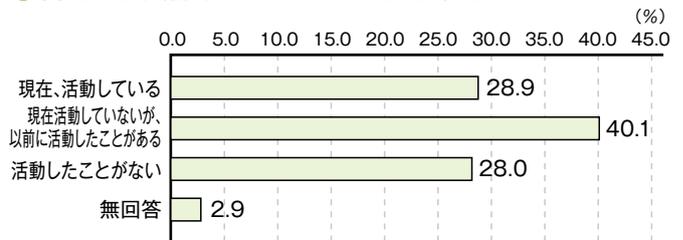


「地域住民の理解、協力」、「地域の結びつき」が多く回答されています。

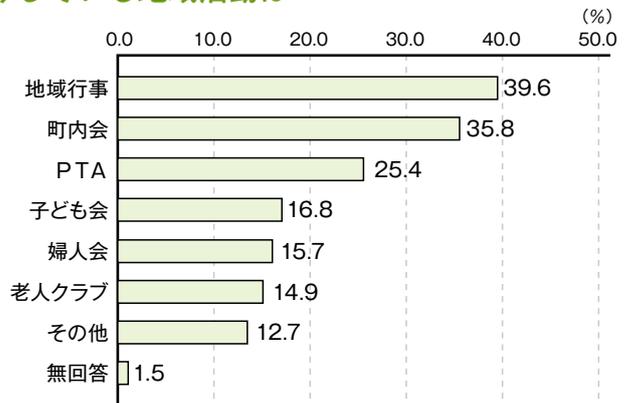
④ 悩み事の相談先は



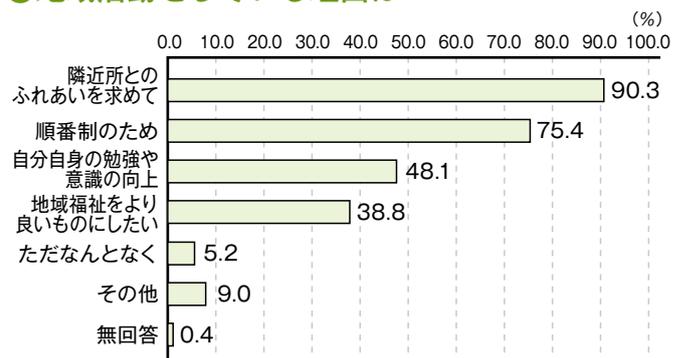
⑤ 何か地域活動をしているかどうか



⑥ 今している地域活動は (複数回答可)



⑦ 地域活動をしている理由は (複数回答可)





シリーズ介護保険 3

みんなで支える介護保険
平成18年度からの

介護保険料

福祉課 介護保険係 ☎777-3112

40歳以上のおなさんは、市が運営する介護保険の加入者（被保険者）です。介護保険は、加入者自身が支えあいの精神に基づいて保険料を負担し、介護や支援を必要とする場合には、1割の自己負担でサービスの提供が受けられるしくみになっています。

65歳以上の方の保険料
(第1号被保険者)

平成18年度から平成20年度までの65歳以上の方の保険料は、介護サービス費用や高齢者人口、要介護（要支援）認定者の推計により算出された「基準額」をもとに決

まります。南魚沼市の保険料の「基準額」は年額47,200円です。保険料の額は、前年の所得に応じて6段階に分かれます。世帯に市民税が課税されている方がいない場合や所得が低い方には、負担が重くならないように配慮されています。

所得段階	対象となる方	保険料率	保険料(年額)
第1段階	生活保護受給者や老齢福祉年金受給者で市町村民税が世帯非課税の方	基準額×0.5	23,600円
第2段階	世帯全員が市町村民税非課税であって合計所得金額+課税年金収入額が80万円以下の方	基準額×0.5	23,600円
第3段階	世帯全員が市町村民税非課税であって第2段階以外の方	基準額×0.75	35,400円
第4段階	本人が市町村民税非課税の方	基準額	47,200円
第5段階	本人が市町村民税課税者で合計所得金額が200万円未満の方	基準額×1.25	59,000円
第6段階	本人が市町村民税非課税で合計所得金額が200万円以上の方	基準額×1.5	70,800円

◎平成18年度・平成19年度において、地方税法上の改正により介護保険料の所得段階が上がる方については、急激な負担増を避けるため激変緩和措置が設けられます。

保険料の納期

普通徴収の対象となる方については、6月から納付が始まります。納付書が届いたら、忘れずに納めましょう。納期限は納期月の月末（12月は25日）です。

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
特別徴収	1期		2期		3期		4期		5期		6期	
普通徴収			1期	2期	3期	4期	5期	6期	7期	8期	9期	10期

納付に
便利な
口座振替

普通徴収の方は、便利な口座振替をご利用ください。市内の金融機関や郵便局、市役所福祉課窓口でお申し込みいただけます。通帳、届出印、介護保険被保険者証または納付書が必要です。なお、振替日は原則として毎月25日（12月は22日）です。

	対象となる方	納め方
年金から天引き(特別徴収)	<ul style="list-style-type: none"> ● 老齢(退職)年金受給額が年額18万円(月額1万5千円)以上の方 	偶数月に支払われる年金から2か月分の保険料が天引きされます。 ※所得段階変更等により保険料が増額となる方については、特別徴収と併せて増額分を納付書で納めます。
口座振替または納付書による納付(普通徴収)	<ul style="list-style-type: none"> ● 4月1日現在、老齢(退職)年金を受けていない方または年額18万円(月額1万5千円)未満の方 ● 4月2日以降65歳になられた方 ● 老齢福祉年金のみ受けている方 ● 他の市町村から転入された方(転入月からの月割計算) 	口座振替や納付書(市から送付します)により、6月から翌年3月までの10期で納めます。
	<p style="text-align: center;">次の方の保険料は、10月から年金天引きとなる予定です。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 遺族年金、障害年金が年額18万円以上の方 ● 昨年4月2日から今年4月1日までの間に65歳になられた方(昨年2月から3月の間に65歳になられた方も一部含む) ● 平成17年度中に老齢(退職)年金等の受給が開始された方 ● 平成17年度中に本市に転入された方で、前住所地でも年金天引きで納めていた方 	6月から9月までは口座振替や市から送付する納付書で納めます。(普通徴収) 10月からは年金からの天引き(特別徴収)が開始される予定です。

保険料の納め方

保険料の納め方には、年金からの天引き(特別徴収)と、口座振替または納付書による納付(普通徴収)の2種類があります。

◎加入している医療保険(国民健康保険、職場の健康保険等)の介護保険料は、65歳になる前月分までを算定しています。65歳になられる方の介護保険料は誕生日から計算されており、重複して徴収されることはありません。

1年以上の滞納	いったん10割負担	利用した介護サービス費用をいったん全額支払い、後で市に請求して、9割分の保険給付の払い戻しを受けます。
1年6か月以上の滞納	支払いの一時差止	保険給付の払い戻しが一時的にあるいは全部差し止められます。なお保険料が納められない場合には差し止めた保険給付額から滞納保険料額が差し引かれます。
2年以上の滞納	自己負担1割⇒3割	滞納している期間によって保険給付の割合が9割(自己負担1割)から7割(自己負担3割)に引き下げられます。また、高額介護サービス費が支給されなくなります。

保険給付の制限

保険料の滞納があると、滞納している期間によって保険給付に制限を受けることがありますので、納め忘れないようにご注意ください。

一人ひとりの保険料が介護保険を支えています。必ず納めましょう!

生活に特に困っている方の保険料減免

生活が困難な65歳以上の方(第1号被保険者)に対して、保険料の減免を行っています。次の要件をすべて満たす方は、申請日以降の納期限の保険料が減免されますので、ご相談ください。

● 減免対象

(次のすべてに該当する方)

- ① 介護保険料の所得段階が第1段階から第3段階
- ② 世帯の年間収入が1人世帯で80万円、1人増えるごとに40万円を加算した額以下
- ③ 市町村民税が課税されている人に扶養されていない
- ④ 活用できる財産などが無い

● 申請するときに必要なもの

- ① 保険料納付書または開始通知書
- ② 収入の明細がわかるもの(各種年金・手当・保険などの支払通知書、給与支払明細書、確定申告書の控えなど)
- ③ 健康保険証・通帳
- ④ ハンコ(認印など)



**40歳から64歳の方の
保険料（第2号被保険者）**

加入している医療保険（健康保険・共済組合、国民健康保険等）料に、次の介護保険料分が合算されるかたちで納めていただきます。なお、介護保険料額は加入している医療保険の算定ルールによって決まります。

	決め方	納め方
健康保険・共済組合などの職場の健康保険の方	(標準報酬月額+標準賞与額)×保険料率	医療保険分と介護保険料を合わせて、健康保険として給与から差し引かれます。 ※被扶養者分の介護保険料は、被保険者本人が加入する健康保険料に織り込まれますので、別途納める必要はありません。
国民健康保険の方	第2号被保険者の(所得割+均等割)	医療保険分と介護保険料を合わせて、被保険者一人ひとりについて算定される国民健康保険税を世帯主が一括して納めます。



市の地域密着型(介護予防)サービス事業者を指定しました

サービスの種類	事業所の名称	所在地・電話番号	事業者	指定年月日
小規模多機能型居宅介護・介護予防小規模多機能型居宅介護	萌気園多機能介護センター「リゾートあぜ地」	南魚沼市畔地500番地5 ☎774-3553	医療法人社団 萌気会	平成18年5月1日
	萌気園多機能介護センター「リゾート川くぼ」	南魚沼市川窪217番地1 ☎781-6515	医療法人社団 萌気会	平成18年5月1日

新潟県の介護支援専門員の登録証明書をもちで、現在実務に就かれていない皆様へ

平成18年4月から、介護保険法の改正により介護支援専門員の登録制度が更新制(5年ごと)に変わりました。新しい登録番号が与えられ、登録事項も追加されます。

この新登録番号は、今後実務に就き居宅サービス等の給付管理を行う際に必要となります。あなたの新登録番号と現在お持ちの登録証明書の有効期間をお知らせしますので、「介護支援専門員登録確認票」の届出をお願いします。

※現在お持ちの「登録証明書」は政令で定められた期日まで新制度の「介護支援専門員証」とみなされます。

◆登録確認票の様式は、南魚沼地域振興局健康福祉環境部地域福祉課(☎025-772-8138)で配布しています。また、新潟県のホームページからダウンロードすることもできます。新潟県ホームページ【テーマ別情報インデックス】健康・福祉、高齢者・障害者・福祉「介護保険」介護支援専門員登録制度改正について

問合せ
新潟県高齢福祉保健課介護事業係
☎025-280-5194

※現在介護支援専門員の実務にお就きの方は、就労先の事業所または施設等を通じて届出をしていただきますので、詳細はお勤め先にご確認ください。

**特別養護
老人ホーム南魚沼
入所受付のご案内**

平成19年1月開設予定に伴い、6月から(仮称)特別養護老人ホーム南魚沼の入所受付を開始します。入所を希望される方は入所申請書類に記入のうえ、開設準備室まで持参ください。

- 入所申請書類配布場所
- ・特養開設準備室
- ・市役所各庁舎介護保険窓口
- ・市内居宅介護支援事業所

■入所受付期間

6月1日(木)～12月28日(木)

※開設後も随時受け付けます。

■入所定員 80名

■問合せ (仮称)特別養護老人ホーム南魚沼開設準備室

南魚沼市六日町924番地

☎ 770-1123
FAX 770-1124

市 政モニター募集!!

市内に暮らす皆さんの目線で、行政全般に対して意見提言、要望、評価などを行う市政モニターを募集します。

南魚沼市を、より住みよいまちにするために、あなたの声をお聞かせください。

■資格

4月1日現在12歳以上の市民で、市内に1年以上住んでいる者。ただし、国または地方公共団体職員、公選による職にある者を除く。

■任期

委嘱された日から
平成20年3月31日まで

■モニターの内容

- ・市政に関する建設的な意見、要望などを随時自発的に提出
- ・モニター連絡会議への出席
- ・市政に関するアンケート調査などへの回答

■募集人数

10代、20代、30代、40代、50代、60代、70代以上の年代ごとに各3人程度

■応募方法

はがき、FAX、Eメールで、住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号を明記の上、応募の動機、意見などを添えて応募してください。

■応募期限

6月30日（金）

■選考

応募者の中から、地域別、年齢別、性別等を考慮して決定する。

■応募先・問合せ

南魚沼市役所 行政改革推進室
〒949-6696

南魚沼市六日町180-1

☎ 773-6659
FAX 772-3055

✉ hyouka@city.minamiuonuma.lg.jp

市政懇談会の日程

開始時間：午後7時30分(全会場共通)

開催日時	会場
6月1日(木)	南魚沼市民会館[多目的ホール]
6月2日(金)	五十沢地域開発センター
6月5日(月)	城内中学校(体育館)
6月26日(月)	大巻地域開発センター
6月28日(水)	上田農村環境改善センター
6月29日(木)	南魚沼市公民館 塩沢地区館
7月3日(月)	中之島小学校[体育館]
7月4日(火)	石打小学校[体育館]
7月6日(木)	清水ふれあい館
7月10日(月)	栃窪集落センター

市政懇談会を 開催しています!!



南魚沼市では市政懇談会を開催し、市政に対する皆さんのご意見やご質問などを伺っています。先月は大和地域6か所の会場で開催し、大勢の皆さまからご参加をいただきました。

6月以降は六日町・塩沢地域の会場で、左記の日程により開催します。市の総合計画や財政健全化計画についての説明も行っていますので、ぜひともご都合のつく会場へお越しください。皆さまのご来場をお待ちしています。



南魚沼市デジタル防災 行政無線運用開始!!

南 魚沼市が申請していたデジタル防災行政無線（260MHz南魚沼市デジタル移動通信システム）の無線局（96局）に、信越総合通信局から免許が付与されました。

本 デジタル移動通信システムは、新潟県内では2番目の免許となります。

南 魚沼市ではこれまで、旧町単位でそれぞれアナログ方式の防災行政無線を運用していましたが、合併による広域化に伴い広範囲なサービスエリアの確保が必要になったことから、新たにデジタル方式の通信システムを整備してきました。

平 成18年5月31日をもってアナログ方式の免許状が失効となり、6月1日からは新システムに切り替わり、本格的な運用を開始します。

こ のシステムは、従来のアナログ方式の利点に加え、携帯電話のような通信が可能となること、音声以外のデータや静止画などのマルチメディア通信が容易にできること等の優れた特長を持っています。このため、災害発生時における災害対策本部と災害現場等の移動局間および移動局相互間における通信が飛躍的に改善され、これまで以上に市内における防災活動の円滑な実施が期待されます。

260MHz南魚沼市デジタル移動通信システム／免許の概要

◆システムを構成する無線局の種類◆

①基地局（3局）

○南魚沼市内一円に通信の電波を発射する無線局
・八海山4合目展望台、後山峠、島新田環境衛生センターに設置

②固定局（4局）

○統制本部と基地局を連動させるための無線局
・南魚沼市役所本庁舎、八海山4合目展望台、後山峠、島新田環境衛生センターに設置

③陸上移動局（89局）

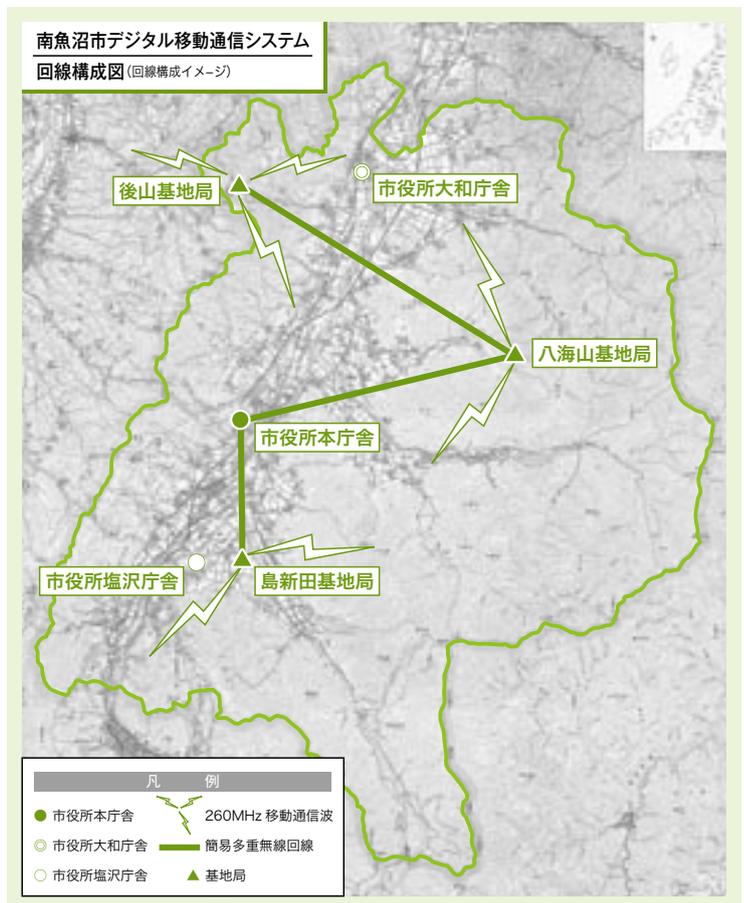
○災害現場で情報収集を行う無線局
・市内出先機関および防災関係機関に配備
市内23か所
・車両に搭載するほか、携帯にて使用
車両26台、携帯40台

【使用する周波数】

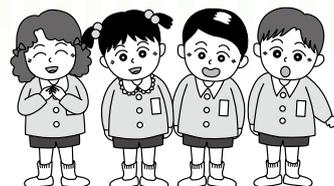
260MHz帯

【通信エリア】

南魚沼市内一円



南魚沼市立 上町保育園の 指定管理者を 募集します



南魚沼市では保育サービスを柔軟かつ迅速に展開できる良質な民間活力を利用し、保育内容の充実を図るため、指定管理者制度を用いて「南魚沼市立上町保育園」を公設民営化することとしました。

この施設の指定管理者を募集要項に基づいて公募いたします。

■運営委託開始日・委託期間

平成19年4月1日(予定)・10年間

■応募資格

許認可保育所を運営している法人、幼稚園を運営している学校法人およびその他団体等(募集要項に定める)

■募集期間

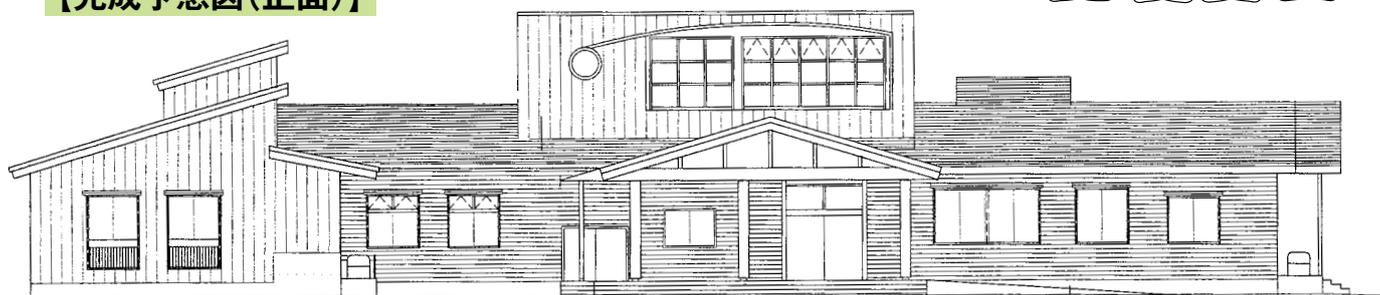
平成18年6月1日～6月30日

■その他

詳細については募集要項を参照してください。

募集要項は応募希望者にお渡しします。子育て支援課六日町分室までおいでください。

【完成予想図(正面)】



★完成予定/12月 ★所在地/六日町928-2(上町1-2) ★定員/110人(予定)

南魚沼市総合福祉センター 移転に係る経過について

総合福祉センターの異常発生に伴う施設の一部利用中止につきまして、市民の皆さまにご心配をおかけし、また温泉入浴を楽しみにしておられる方々にご不便をおかけしていることに対し、心よりお詫び申し上げます。

さて、総合福祉センターの異常発生は設計時における構造計算誤りによるもので、調査の結果、建物の梁や柱の多くが強度不足であることが判明しました。

この結果を受けて、建物の補強・補修と建て替えの両面から検討してきましたが、補強・補修については、梁を補強する間柱を多数設ける必要があることなどから、補強後の施設使用上の問題や補修にかかる費用増大等の問題が浮上し、建て替えざるを得ないという判断に至りました。

しかし、市の現在の財政状況では、建て替えに要する多額の費用を捻出することは困難です。そこ

で、極力財政負担の少ない方法で総合福祉センターを再開する方法を検討した結果、低額な改修費で利用可能となる代替施設を確保することが一番の方策であると判断し、関係者と協議を進めてきました。

このたび総合福祉センターの温泉施設の代替施設として、県から「しらゆり荘」が譲与されることとなり、平成18年10月には使用できるよう、現在改修工事を進めています。また、現存の建物については、取り壊しの方向で検討しているところです。

建物の損害に対する損害賠償請求については、市の顧問弁護士からの指導を受けながら検討してまいりましたが、このたび設計業者を始めとする関係者に対し損害賠償の請求を行いました。

以上、これまでの総合福祉センターに関する経過を報告いたします。
— 総務課 —



旧大巻小学校用地分譲のご案内

南魚沼市では、旧大巻小学校用地を分譲いたします。皆さまのお申し込みをお待ちしています。

- ★分譲条件／住宅用地もしくは店舗用地としての利用に限定。
- ★申込方法／所定の申込書に必要事項を記入の上提出してください。

- 所在地／南魚沼市大杉新田地内
- 面積／247㎡(75坪)～
390㎡(118坪)：4区画
- 地目／宅地(整地済)
- 分譲価格／5,227,600円～
(60,000円/坪～)

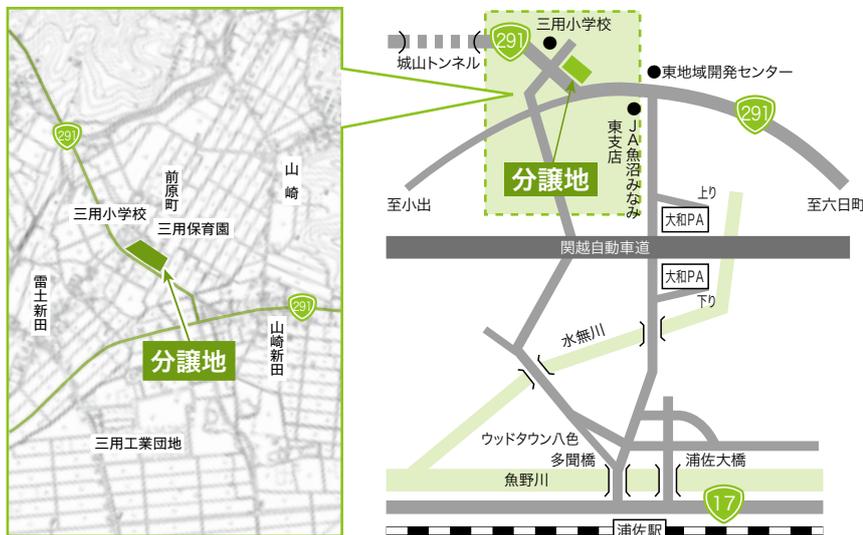


三用住宅団地(第2期)分譲のご案内

南魚沼市では、三用住宅団地(前原町)を分譲いたします。皆さまのお申し込みをお待ちしています。

- ★分譲条件／住宅用地もしくは店舗用地としての利用に限定。
- ★申込方法／所定の申込書に必要事項を記入の上提出してください。

- 所在地／南魚沼市前原町地内
- 面積／258～316㎡
(78.2坪～95.6坪)：4区画
336㎡(101.8坪)：1区画
- 地目／宅地(整地済)
- 分譲価格／5,320,800円～



分譲地に関する
お申し込み・問い合わせは…

南魚沼地域土地開発公社へ
(南魚沼市役所本庁舎財政課内)
☎ 773-6671
FAX 772-3055

【申込書配布場所】
財政課／大和地域課／塩沢地域課
市の公式サイトからもダウンロード
することができます。

真夏の夜空を彩る大輪の花火を咲かせましょう!

夏まつりに花火を上げよう!

同級会やサークル・クラブのイベントとして、結婚祝い、入学祝い、子どもの誕生祝い、厄払い、結婚記念日(金婚式等)、還暦のお祝いなどの記念に花火を打ち上げてみませんか。詳細はお問い合わせください。

塩沢夏まつり大花火大会

7月16日(日) 午後7時45分から

申込締切 6月22日(木)

花火価格

- ・5号 10,700円/1発
- ・7号 22,500円/1発
- ・尺玉 48,000円/1発
- ・スターメインA 150,000円
- ・スターメインB 200,000円
- ・スターメインC 250,000円

申込み・問合せ

塩沢町商工会(担当:貝瀬)
☎782-1206/FAX 782-4044

六日町まつり大煙火大会

7月19日(水) 午後7時30分から

申込締切 6月24日(土)

花火価格 下記へお問い合わせください。

申込み・問合せ

六日町商工会
☎772-2590/FAX 772-8061
畔上
☎772-3222/FAX 773-6556

浦佐夏祭大煙火大会

7月20日(木) 午後7時45分から

申込締切 6月30日(金)

花火価格

- ・5号 10,700円/1発
- ・7号 22,500円/1発
- ・10号 48,000円/1発

※スターメイン、その他は下記へお問い合わせください。

申込み・問合せ 大和商工会 ☎777-3500

塩沢まつり イベントボランティア募集!

塩沢まつりの特設ステージ[第四銀行交差点]で行うイベントに、あなたもスタッフとして参加しませんか。事前準備からの参加でも、当日のみの参加でもOKです。

期 日 7月15日(土)

対 象 18歳以上(高校生不可)

イベント内容

- ・しおざわっ子ソーラン踊り
- ・第4回しおざわ版わんこそば選手権

申込み・問合せ

しおざわ祭イベント実行委員会事務局
(企業組合しおざわ異業種研究会)

☎782-1699

計量法により売買または証明に使用される計量器(はかり)は、2年に1回の定期検査が義務付けられています。

対 象

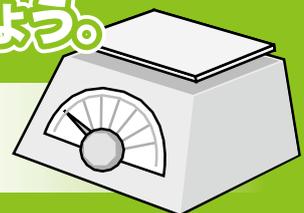
- ・ 売買または証明に使用される計量器を所有される方
- ・ 大型計量器や土地や建物に固定されている計量器(代検査)を所有される事業者

提出書類

- ・ 事前調査書が届かなかった方は、商工観光課にお問い合わせください。
- ・ 詳細については、市報5月15日号をご確認ください。

「はかり」の定期検査を受けましょう。

2年に1回の定期検査





安全で安心できる水道水を供給するうえで、水質検査は欠くことのできない重要なものとなっております。

平成17年4月から平成18年3月までの南魚沼市内（旧塩沢町を含む）の給水栓での水質検査結果および畔地浄水場の水質検査結果について、年間の平均値、最大値を公表します。検査結果のなかで特に問題となる項目はなく、安心して水道水をご利用いただけます。

まず、畔地浄水場では原水にヒ素がすべての検査で検出されていません。また昨年6月の豪雨時に、鉛と六価クロムが検出されました。これらの項目は、浄水処理により取り除かれています。

次に上水道の給水栓検査ですが、畔地浄水場配水地域において、水質基準46番のpH値が、1か所です。1回基準値を超えました。これは水道管として多く使われている鉄管にさび止めのため塗られている、モルタルの成分が影響しているものと考えられます。モルタル

(年間平均値および最大値)

道 地 域	塩 沢 地 域						簡 易 水 道											
	自己水源地域 (1検査地点)		畔地浄水場配水地域 (4検査地点)		自己水源地域 (3検査地点)		後山地域		辻又地域		栃窪地域		清水地域					
	平均	最大	平均	最大	平均	最大	平均	最大	平均	最大	平均	最大	平均	最大				
	0	0	0	0	0	0	1	7	0	0	0	0	1	6				
	検出しない:12/12	検出しない:48/48	検出しない:36/36	検出しない:12/12	検出しない:12/12	検出しない:12/12	検出しない:12/12	検出しない:12/12	検出しない:12/12	検出しない:12/12	検出しない:12/12	検出しない:12/12	検出しない:12/12					
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	0.006	0.008	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.8	0.8	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2				
	0.22	0.24	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08				
	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02				
	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002				
	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005				
	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002				
	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004				
	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002				
	<0.001	<0.001	0.006	0.015	0.001	0.011	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	0.001				
	<0.004	<0.004	<0.004	0.005	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.001	<0.001	0.008	0.017	0.001	0.014	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	0.001				
	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02				
	<0.001	<0.001	0.002	0.002	<0.001	0.003	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001				
	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008				
	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	0.01	0.02	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01				
	<0.02	<0.02	<0.02	0.04	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02				
	<0.03	<0.03	<0.03	0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03				
	<0.01	<0.01	<0.01	0.01	<0.01	<0.01	0.01	<0.01	<0.01	<0.01	0.03	0.03	<0.01	<0.01				
	5.3	5.3	5.5	7.0	3.4	3.8	5.6	5.6	4.5	4.5	5.1	5.1	1.7	1.7				
	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005				
	3.6	3.9	7.8	35	2.9	3.7	5.1	5.5	5.4	5.7	3.7	4.0	1.8	2.3				
	25	25	16	17	14	20	37	37	16	16	28	28	8	8				
	51	51	32	36	39	57	64	64	49	49	84	84	23	23				
	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02				
	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002				
	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002				
	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005				
	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005				
	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5				
	7.2	7.6	7.2	9.2	6.8	7.7	6.5	6.6	6.9	7.1	7.0	7.1	6.5	6.7				
	異常なし:12/12	異常なし:48/48	異常なし:36/36	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12					
	異常なし:12/12	異常なし:48/48	異常なし:36/36	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12	異常なし:12/12					
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1				
	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1				
	0.23	0.40	0.24	0.60	0.19	0.40	0.25	0.50	0.21	0.30	0.17	0.30	0.10	0.15				
	13.4	19.5	13.3	27.0	10.7	24.0	12.8	26.7	13.0	26.5	13.9	25.0	11.6	22.0				

水質二回メモ



朝一番に出す水は、バケツ一杯程度を掃除などの雑用水に使用してから飲用にしましょう。これは、夜間水道を使用しない時間が長く続くと給水管内の水が停滞し、水質が悪くなっているおそれがあるからです。長期間水道を使用しない場合も同様に、最初の水を十分出してから飲用にしましょう。

自己水源の地域では、一部の水源に地下鉱物の影響と見られるヒ素およびフッ素が検出されていますが、いずれも基準値以内で推移しています。

は水道の規格により人体に影響のないものが使われているため、健康を損なう心配はありません。直ちに水質維持のための排水を行い、再検査により基準値以内であることを確認しました。

水質基準 9番のシアン化物イオンおよび塩化シアンと21番のクロロ酢酸から30番のホルムアルデヒドまでは、塩素消毒にもなつて発生する消毒副生成物といわれるものです。検出された最大の項目でも基準値の20%弱となっています。

平成17年度 水質検査結果

水質基準項目	水質基準値	上 大 和										
		畔地浄水場				六日町地域						
		原水 (河川表流水)		浄水		畔地浄水場配水地域 (14検査地点)		自己水源地域 (3検査地点)		畔地浄水場配水地域 (6検査地点)		
平均	最大	平均	最大	平均	最大	平均	最大	平均	最大			
1 一般細菌	100個/ml以下	99	440	0	0	0	6	0	0	0	0	
2 大腸菌	検出されないこと	検出しない:2/12		検出しない:12/12		検出しない:168/168		検出しない:31/31		検出しない:72/72		
3 カドミウムおよびその化合物	0.01mg/l以下	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
4 水銀およびその化合物	0.0005mg/l以下	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	<0.00005	
5 セレンおよびその化合物	0.01mg/l以下	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
6 鉛およびその化合物	0.01mg/l以下	0.002	0.011	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
7 ヒ素およびその化合物	0.01mg/l以下	0.004	0.007	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	0.005	0.008	<0.001	<0.001	
8 六価クロム化合物	0.05mg/l以下	<0.005	0.008	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	
9 シアン化物イオンおよび塩化シアン	0.01mg/l以下	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	0.002	<0.001	<0.001	
10 硝酸態窒素および亜硝酸態窒素	10mg/l以下	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.5	0.6	0.2	0.3	
11 フッ素およびその化合物	0.8mg/l以下	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08	
12 ホウ素およびその化合物	1.0mg/l以下	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	
13 四塩化炭素	0.002mg/l以下	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	<0.0002	
14 1・4-ジオキサン	0.005mg/l以下	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	
15 1・1-ジクロロエチレン	0.02mg/l以下	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	
16 シス-1・2-ジクロロエチレン	0.04mg/l以下	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	<0.004	
17 ジクロロメタン	0.02mg/l以下	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	
18 テトラクロロエチレン	0.01mg/l以下	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
19 トリクロロエチレン	0.03mg/l以下	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
20 ベンゼン	0.01mg/l以下	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
21 クロロ酢酸	0.02mg/l以下	………	………	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	
22 クロロホルム	0.06mg/l以下	………	………	0.005	0.011	0.006	0.016	<0.001	<0.001	0.006	0.015	
23 ジクロロ酢酸	0.04mg/l以下	………	………	<0.004	0.004	<0.004	0.005	<0.004	<0.004	<0.004	0.004	
24 ジプロモクロロメタン	0.1mg/l以下	………	………	<0.001	<0.001	<0.001	0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
25 臭素酸	0.01mg/l以下	………	………	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
26 総トリハロメタン	0.1mg/l以下	………	………	0.005	0.013	0.008	0.019	<0.001	<0.001	0.008	0.018	
27 トリクロロ酢酸	0.2mg/l以下	………	………	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	
28 プロモジクロロメタン	0.03mg/l以下	………	………	0.001	0.002	0.002	0.003	<0.001	<0.001	0.002	0.003	
29 プロモホルム	0.09mg/l以下	………	………	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	
30 ホルムアルデヒド	0.08mg/l以下	………	………	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	<0.008	
31 亜鉛およびその化合物	1.0mg/l以下	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	
32 アルミニウムおよびその化合物	0.2mg/l以下	0.61	2.8	<0.02	0.03	<0.02	0.03	<0.02	<0.02	<0.02	0.03	
33 鉄およびその化合物	1.3mg/l	0.38	1.5	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	0.06	
34 銅およびその化合物	0.03mg/l以下	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	
35 ナトリウムおよびその化合物	200mg/l以下	1.7	2.4	9.3	30	4.9	5.8	3.3	3.9	3.3	3.4	
36 マンガンおよびその化合物	0.05mg/l以下	0.041	0.12	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	
37 塩化物イオン	200mg/l以下	1.9	3.2	8.6	42	6.3	20	3.3	4.1	5.8	8.7	
38 カルシウム、マグネシウム等(硬度)	300mg/l以下	16	23	16	23	17	18	27	41	13	13	
39 蒸発残留物	500mg/l以下	59	150	46	87	33	44	48	63	23	32	
40 陰イオン界面活性剤	0.2mg/l以下	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	
41 ジェオスミン	0.00001mg/l以下	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	
42 2-メチルイソボルネオール	0.00001mg/l以下	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	<0.000002	
43 非イオン界面活性剤	0.02mg/l以下	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	
44 フェノール類	0.005mg/l以下	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	
45 有機物(全有機炭素の量)	5mg/l以下	<0.5	1.0	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
46 pH値	5.8以上8.6以下	7.2	7.3	7.1	7.2	7.2	8.1	7.3	7.9	7.1	7.5	
47 味	異常でないこと	………	………	異常なし:12/12	………	異常なし:168/168	………	異常なし:31/31	………	異常なし:72/72	………	
48 臭気	異常でないこと	異常なし:12/12	………	異常なし:12/12	………	異常なし:168/168	………	異常なし:31/31	………	異常なし:72/72	………	
49 色度	5度以下	8	50	1	1	1	1	1	1	1	2	
50 濁度	2度以下	6.8	60	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	
基準外の項目	残留塩素(水道法施工規則による消毒)	0.1mg/l以上	………	………	0.36	0.51	0.31	0.45	0.22	0.45	0.26	0.45
	水温	9.9	18.1	9.7	17.0	13.4	26.8	13.4	22.0	14.3	27.0	

記事 1. 数値の前に「<」記号が付いている項目は、検査可能な最小の数値未満であることを表しています。 2. 「………」記号の項目は、原水のため検査する必要がない項目です。



- 問：問い合わせ 申：申し込み 日：日時 会：会場
- 期：期間 時：時間 対：対象 資：資格 定：定員
- ¥：費用 ♪：締切 内：内容 講：講師
- 本：本庁舎 大：大和庁舎 塩：塩沢庁舎

**平成18年度
児童手当等現況届を
提出してください**

児童手当・特例給付・小学校修了前特例給付の支給を受けている方は、毎年6月に『現況届』を提出しなければなりません。現況届とは、6月1日時点の受給者と児童の実態を確認し、手当を引き続き受ける要件があるかどうか確認するためのものです。

提出が必要な方には郵送で通知しますので、必要書類を添えて提出してください。

✕ 6月30日(金) 提出先

- ・子育て支援課(大和庁舎)
- ・子育て支援課六日町分室
- ・塩沢子育て支援係

**今月は児童手当
支給の月です**

2月〜5月分の児童手当を6月12日に指定の口座に振り込みますのでご確認ください。

また、今年度の児童手当制度拡大によって新たに対象となった児童の手当も、今回併せて振り込みますので確認をお願いします。

今回の振込内容

- ・小学校4年生以下の児童 2・3・4・5月分
- ・制度改正対象児童(小学校5・6年生等) 4・5月分

支給額

- ・第1子 5,000円
- ・第2子 5,000円
- ・第3子以降10,000円

子育て支援課児童支援係
☎777-3113

**心豊かな子育て
教室**

今年度から大和地域でも「そだち学級」が始まります。みんなきてね!

**大和地域合同
第1回「そだち学級」**

日 6月14日(水)
午前10時〜11時30分
(9時45分受付開始)

場

公民館「浦佐」

内

未定(楽しいプログラムを計画しています)

対

1歳児から入園前の幼児とその親など

◆動きやすい服装でおこしください。
◆おじいちゃん・おばあちゃんも大歓迎です。

参加は無料ですが、保険料として1人につき10円のご負担をお願いします。

★お手伝いして下さるボランティアさんも募集中!

問 青少年育成センター
☎773-6611

✉ ikusai@ap.wakwak.com

普通救命講習会

心肺蘇生法の講習会を行います。一般の方が使用できるAEDと呼ばれる電気ショックの機械についても取り扱います。希望者される方はどうぞお申し込みください。

日 6月25日(日)
午後1時30分〜4時30分

場 南魚沼市消防署3階
消防本部 救急係
☎782-5331
☎782-1989

**通行支障の倒木
撤去のお願い**

平成18年豪雪による杉林や雑木林の幹折れ等で、市道林道、集落道等に倒木し各地で通行に支障が出ています。

個人や区所有の財産森林で通行の妨げになっている倒木については、早めに所有者で確認し、撤去してくださいます。すようお願いいたします。

問 農林課 農地林務係
☎777-3116

**新築住宅に
火災警報器設置義務**

消防法が改正され、6月1日から新築住宅に住宅用火災警報器の設置が義務付けられました。

既存住宅についても、平成23年5月31日までに火災警報器を設置しなければなりません。万一に備え、早めに設置しておきましょう。

問・住宅用火災警報器相談室
☎0120-565-911
消防本部 予防課
☎782-5330



高齢者・障害者 住宅整備資金 借入れ希望者募集

平成18年度分の高齢者および障害者住宅整備資金の借入れ希望者を募集します。

どちらの資金も、専用居室の整備や住宅の改造を必要とし、自力で整備することが困難な方に貸付けられます。

対

【高齢者住宅整備資金】

60歳以上の高齢者と同居し、高齢者専用の部屋などを増改築または改造する方

【障害者住宅整備資金】

身体障害者手帳1級から4級の障害者（児）または、療育手帳Aに該当する知的障害者（児）と同居し、障害者専用の部屋などを増改築または改造する方

内

【普通貸付】

年利3・0%または、財政融資資金の貸付金利のどちらか低い方

・高齢者：世帯員の前年の所得合計が600万円未満の世帯

・障害者：所得制限なし
【無利子貸付】

高齢者・障害者ともに世帯員の前年の所得合計が400万円未満の世帯

返済期間 10年

返済方法

原則として元利均等月賦償還による口座振替払い

連帯保証人 2人必要

貸付額

増改築向け（普通貸付のみ）

350万円

全面改造向け 250万円

一部改造向け 150万円

7月31日（月）

◆申し込みが予定貸付総額に達ししたい締め切り

申請 福祉課 高齢福祉係

☎777-3112

中越大震災により滅失・損壊した家屋の代替家屋に係る 固定資産税・都市計画税の特例

中越大震災により滅失、損壊した被災家屋の代わりとして、新築、増築または売買等により取得した代替家屋については、固定資産税・都市計画税が軽減されます。

特例の内容

代替家屋を取得した翌年から4年度間、代替家屋に係る税額から被災家屋のうち、処分をした床面積相当分の2分の1が減額されます。

特例の適用条件

①被災家屋は、中越大震災により滅失または損壊した家屋で、解体・撤去または売却等の処分をしていること。
②被災家屋は市外でも構いません。
③代替家屋は平成16年10月23日から平成21年3月31日までの間に取得された家屋で、原則として被災家屋と種類が同一で使用目的または用途が同一のものに限ります。

④代替家屋は新築、中古を問いません。また、被災家屋の一部を解体・撤去し、その部分に替えて増築を行った場合、その増築部分については代替家屋とみなします。

⑤代替家屋の所有者は次のいずれかであること。
・被災家屋の所有者（共有の場合、持分を有する者）
・被災家屋の所有者に相続が生じた場合、その時の相続人
・被災家屋の所有者と同居している3親等内の親族

・被災家屋の所有者と同居している3親等内の親族

生じた場合、その時の相続人

・被災家屋の所有者と同居している3親等内の親族

損壊した家屋とは、著しく

損傷を受け、または破壊された状態を言います。窓ガラス

や造作の部分的な破損、屋根瓦が数枚落下した等の容易に

修繕ができるものなど、軽微なものを含みません。

問 税務課 第2資産税係

☎773-6668

中越大震災により滅失・損壊した償却資産に係る

固定資産税

課税標準額の特例

中越大震災により滅失・損壊した償却資産について、平成16年10月23日から平成21年3月31日までの間に、その被災資産に代わるものとして償却資産を取得し、または損壊した償却資産を改良した場合に、その代替資産について課税標準額が軽減されます。

特例の内容

代替償却資産を取得した翌年から4年度間、課税標準額

の2分の1が減額されます。

の特例適用にあたってはさまざまな要件があります。詳しくはお問い合わせください。

問 税務課 第1資産税係

☎773-6668

「いのち」をなくくみ「くらし」を守る土地改良区の施設は危険がいっぱいです。毎年、全国各地で水による痛ましい事故が後を絶ちません。最悪の事態を起こさないためにも、施設の近辺では遊ばないでください。

キケン！ 用水路で遊ばないで！！

不法投棄で水や土地の汚染が進むと、稲作や人間の健康障害に重大な影響を及ぼします。特に農業用水は私たちの生存にとって大切な食料をばぐむ源です。いのちをばぐくみ、くらしを守る水と大地の恵みを大切にしましょう。

やめよう！ ゴミの不法投棄

土地改良区

ハイノ県くらしの
ダイヤルです
くらしに役立つ
ダイヤルは
☎025-285-7000

お聞きになりたい
テーマを選んでください

期 6月5日(月)～
7月3日(月)

テーマ	
①くらしの情報 (毎月第1月曜日正午更新)	・ 多様化する悪質商法と狙われる消費者 ・ 契約が成立したら
②消費生活相談事例 (毎月第1月曜日正午更新)	・ 多様化する新手法の点検商法
③クーリング・オフの方法	
④相談が多い事例のアドバイス	・ 携帯電話のサイト料金請求トラブル ・ 八力キ等による覚えのない請求の対処法

※緊急な消費生活情報があるときは予定を変更します。

学習用教材の契約
トラブルを防ぐための注意点

【相談事例】

訪問販売で指導付学習用教材を契約したが、子供が使わないので解約したい。契約額は100万円、支払額は20万円です。契約年月日の記載がありません。

【アドバイス】

契約年月日の記載がないので、クーリング・オフを念頭に置き配達記録郵便で解約通知を送付し解約交渉をするように助言しました。

【注意点】

・ 契約前に本当に必要かどうか、よく検討しましょう。
・ 契約期間が2か月を超え、5万円を超える家庭教師や指導付学習教材の契約は「特定商取引に関する法律」の「特定継続的役務の提供」に該当し、契約してから8日以内であればクーリング・オフにより無条件で解約できます。「特定継続的役務提供サービス」は、クーリング・オフ期間を過ぎても中途解約は可能です。教材についても「学習指導に必要」という説明を受けて購入していれば「関連商品」とみなされ、未使用分については解約できます。

・ 事業者は、契約前に家庭教師派遣や購入しなければならぬ教材等について記載した書面を交付する義務があります。書面には、契約金額だけでなく、中途解約時の違約金等についても記載が必要です。契約前に解約時の条件も確認しましょう。
・ 「必ず成績が上がる。〇点アップします。」というセールストークには注意。成績が上がるかどうかは本人次第。不確実なことを事実のように説明されたら要注意です。
・ 家庭教師など「サービス」を取引する契約は、実際に受けてみないと良し悪しかわからないのが特徴です。料金だけでなく、内容を十分確認してから契約しましょう。長期の契約を結ぶときは、特に慎重にしましょう。

でなく、中途解約時の違約金等についても記載が必要

・ 契約前に解約時の条件も確認しましょう。

・ 「必ず成績が上がる。〇点アップします。」というセールストークには注意。成績が上がるかどうかは本人次第。不確実なことを事実のように説明されたら要注意です。

・ 家庭教師など「サービス」を取引する契約は、実際に受けてみないと良し悪しかわからないのが特徴です。料金だけでなく、内容を十分確認してから契約しましょう。長期の契約を結ぶときは、特に慎重にしましょう。

・ 南魚沼市消費生活相談窓口
六日町駅通り(HOMURA内)
☎772-2541

・ 新潟県消費生活センター
☎025-285-4196

**県消費生活センター
講座案内**

【簡易テスト】

テーマ 輸入かんきつ類の防かび剤と糖度

日 6月12日(月)
午後1時～2時30分

場 南魚沼市保健センター
定 20人

申 問 六日町商工観光係
☎773-6665

平成18年度
ごみステーション
設置購入費補助金
申込受付終了しました

4月から開始したごみステーションの設置購入費に対する補助事業については、予定額を超えた申し込みがありましたので、今年度の受付は終了します。

問 環境課 生活交通係
☎782-2440

平成18年度
克雪住宅補助金申込
受付終了しました

4月1日から開始した克雪住宅に対する補助事業については、予定戸数を超えた申し込みがありましたので、今年度の受付は終了します。
宅地内消費設備については、引き続き受け付けています。

問 環境課 環境係
☎782-2440

6月は環境月間

【南魚沼市4つの目標】

- ・ 省エネルギーへの積極的取り組み
- ・ ゴミの不法投棄撲滅
- ・ 空き缶ポイ捨て防止
- ・ 生活習慣を見直して省エネ・少廃棄物

今年の夏もクールなスタイルで!!

「クールビズ」運動に積極的に参加しましょう。

★夏はスーツを脱ぎネクタイを外し、半袖シャツなどで涼しく過ごしましょう。

★営業マンも上着やネクタイとさよならしましょう。

★会議もノーネクタイで出席しましょう。

★6月1日から9月30日までを目標にみんなで取り組みましょう。

問 環境課 環境係
☎782-2440

おめでとう! 成人式

News Plaza ニュースプラザ

5月3日、南魚沼市民会館を会場に、初めての3地域合同となる南魚沼市成人式が挙行されました。

昭和60年4月2日から昭和61年4月1日までに生まれた921人の対象者のうち696人の皆さんが参加し、盛大に催されました。(出席率75.6%)

新成人の皆さん、おめでとうございます。



式典で司会を務めた
志太友美さん 樋口 亮さん 桑原満良さん





図書館

図書館はみなさんの本棚です。ひとりでも多くの方に利用していただきたく、土曜日、日曜日、祝日はすべて開館してみなさまのご利用お待ちしております。
金曜日は午後7時まで開館しています!! (市図書館)

テーマは
『おはなしのせかい』です

— 6月読書のつどい —

日時 6月17日(土)

午後2時~3時30分

場所 南魚沼市図書館

テーマ 『おはなしのせかい』

内容 お話「おじいさんな

らでできる」・「手袋人形での

お話」・「ブックパネル」・

「マことばあそび」ほか・新

しい本の紹介・読み聞かせ

講師 春日みどりさん

(十日町市在住)

対象 幼児・小学生・保護者

定員 100人

申込み 6月16日(金)までに

図書館へ

ふんわりと落ちて着いた「おはなしのせかい」へお誘いします。

4月読書会レポート
— ひとくち感想集 —

・初めての参加で、「何するの?」という顔だった子どもも、すぐに馴染んで夢中になって絵本や紙芝居を見ていました。
・都合でなかなか来ることができませんでしたが、今日は思い切って参加しました。よかったです。楽しそうでした。
・手話「あいいうえおともだち」が楽しかった。忘れないうちにまたあるといいです!
・「ぼくたちなかよし」「くまのこうちようせんせい」ともだちのたまご」「ともだちになって」を借りていきます。

**「ふうせんの会」が
文部科学大臣表彰**
図書館ボランティア
「ふうせんの会」が
文部科学大臣表彰を受けました。



南魚沼市図書館 ☎773-6677
大和図書館 ☎777-4671
塩沢図書室 ☎782-0100



大型絵本を読んだとき、大きくてびっくりした

楽しかった!
一日子ども
図書館員



江村さん 阿部さん 清水さん

「子ども読書の日」の4月23日(日)、市内小学校の3人の生徒さんが「一日図書館員」になりました。

◆ 図書館員の仕事はとってもキドキしました。一緒にやった人とすべ仲良くなれたのでうれしかったです。コンピューターで本を調べるのが少しおずかしかったけれど、またあるなら絶対やりたい。

中之島小5年 江村 若菜

◆ 立ったままですごく疲れました。でも返却の仕事が楽しかったです。いっぱい本がきてびっくりしました。本だなに戻すとき、どこにあるかなかなか覚えられませんでしたが、またやってみたい。

北辰小5年 阿部 歩実

◆ 本の整理、本を元のたなに返す。いつもいつも今日やっていることをやっていたんだなーと思いました。すーっと立っていたから疲れたけど、楽しかったです。こういうお手伝いは大好きです。

北辰小5年 清水 夏初

大和図書館巡回図書入れ替え!

公民館図書室の書架に南魚沼市図書館の本100冊を巡回図書として並べました。ぜひご利用ください。

6月の休館日

南魚沼市図書館：毎週月曜日、15日(木)図書整理日
大和図書館：毎週月曜日 / 塩沢図書室：なし

子育てについて 思うこと

浦佐 阿部 一郎さん

青少年育成センター

私は中一の息子、小五の娘、小三の息子の3人の子の父親です。

元氣すぎる(?)子どもたち、妻、母とともに、あわただしい毎日を過ごしています。子を持つて知る親の恩と言いますが、子どもたちのおかげで親の恩だけでなくさまざまなお話を学ばせてもらっています。子どもたちが元気で育ってくれていること、家族が健康でいられることに、心から感謝しています。

日々の生活に追われ、時間的・金銭的にも、また自分の心にも余裕がないために、子どもたちにしてあげたいことができないことも多いのですが、子どもが育っている今しかできない「子育て」を、夫婦で存分に楽しんでいます。

「子どもは親の言うとおりでなく親のするとおりに育つ」「九つほめて一しかれ」「何でも親が先回りして面倒を見るから子が育たない」といったお話を聞いて、なるほど、と思つたことは何度もあるのですが、いざ自分のこととなるとなかなか実践できません。

まあ、親だつて失敗して学んでいくのです。感情的に怒ってしまった時も、その後で子どもと楽しく遊んで仲直りするようになっています。

子どもが大きくなるにつれ、家庭でどう教育すれば良いのかを真剣に考えました。

教育というと学校を考えがちですが、子どもを教育するのは、まずは親です。学校で教わる知識や道具を使つてどのように生きるのか、親の影響はとて大きいはずなんです。

そしてその教育こそが子育てそのものであつて、子育てとは、あふれんばかりの愛情を胸に、親が自らを高め子どもにお手本を示すことではないかと思つようになりました。大人が子どものお手本となるよう行動することが今、本当に求められているように感じます。

近年、子供の生命が奪われる悲しい事件が相次ぎ、家庭と学校、地域社会が協力できる体制・制度の確立が急務となりました。また、学校教育の内容についても、親も地域の人も意見を言うことが必要になると思います。

子どもたちがのびやかに育ち、そして人々がのどかに暮らせる、そんな心のあたたかくなる国であり続けて欲しいと、切に願っています。

相談専用電話 TEL773-3177

◆休日はお休みします

青少年に関する相談は、何でも気軽に相談ください。秘密は固く守られます。

- ◆昼間相談
月曜から金曜
午前9時～午後5時
- ◆夜間相談
月・水・金曜日
午後7時30分～9時30分
- ◆メール相談
ikusei@ap.wakwak.com

发育や健康などの相談は、各庁舎の保健係で受け付けます。電話番号は、「健康ひろば」のページでご確認ください。

・デイスポート南魚沼

TEL 773-6620 FAX 773-6955
disport@6bun.jp (月曜休館)

トレーニングルームマシン 使用法講習会

- ★日時 6月4日(日) 正午～午後1時30分
- ★定員 10人(事前の申し込みが必要です)
- ★入場料 300円(定期券利用可)
- ★受講料 スポパラ会員 無料
非会員 200円

※運動着・室内シューズ・タオルをご用意ください。



南魚スポーツパラダイス

TEL 773-3210 FAX 773-6955
spopara@6bun.jp

5月1日号でお知らせしました『第1期 一般・シニア太極拳教室』は中止といたします。お申し込みいただきました皆さまには、ご迷惑をおかけし申し訳ありませんでした。

塩沢地域体育施設の 利用団体調整会議

- ★日時 6月21日(水) 午後7時30分から
- ★会場 市民館塩沢地区館 講堂
- ★調整施設 塩沢地域の体育施設
- ★調整期間 7月1日～9月30日
- ★問合せ 社会教育課 スポーツ振興係
☎773-6630

男女共同参画アンケート③実施中!

市の公式サイトでアンケートを実施中です。回答をお待ちしています!

URL <http://www.city.minamiuonuma.niigata.jp/>
公民館・市役所のインターネット閲覧用パソコンもご利用ください。

「男女共同参画社会基本法」には、男女共同参画社会の形成を促進するために、国や都道府県の計画策定義務、市区町村の計画策定努力義務が定められています。

- ◆国…「男女共同参画基本計画(第2次)」(H17年12月)
- ◆新潟県…「新潟県男女共同参画計画(男女平等推進プラン)」(H18年3月)
- ◆南魚沼市…平成18年度、「男女共同参画プラン」(仮称)の策定に着手予定

現行の
計画等



南魚沼地域の 郷土料理集完成!

大勢の皆さんから味わっていただきたい料理です

地域に伝承されてきた郷土食をもう一度見つめ直し、「住民の健康づくり」と「観光産業への振興」をコンセプトに新潟県食生活改善推進委員協議会南魚沼支部の会員をはじめ、地域の多くの皆さまからご協力をいただき一年がかりで完成した61品目の郷土料理集です。

【例】 春：木の芽ご飯、つきがえし、にしん味噌
夏：棒だら煮、ぼぼっこ煮、ゆうごうの鯨汁
秋：芋ぼたもち、菜飯、味噌ごた煮
冬：ぜんまい煮もん、野沢菜の切りざえ

【レシピ集購入の申し込みは】

- ・ 1冊1,200円(予定価格・送料別)で販売
- ・ 新潟県食生活改善推進委員協議会南魚沼支部長 関 厚子
までFAXでお申し込みください。

FAX777-3224[締切日:6月15日(木)]

【レシピ集の内容についての問い合わせは】

- ・ 南魚沼支部の各地域担当(料理についての問合せ先)
- 大和地域 ☎777-3850(市役所保健課)
- 六日町地域 ☎773-6662(市役所六日町保健係)
- 塩沢地域 ☎782-4031(市役所塩沢保健係)
- 湯沢地域 ☎784-3149(湯沢町役場福祉保健課)
- ・ 総合問合せ先:南魚沼地域振興局 健康福祉環境部
企画調整課 ☎772-8136



大和書道会 40周年書道展

大和書道会では創設40周年にあたり、下記日程により書道展を開催いたします。ぜひお出かけください。

- ★日 時 6月10日(土) 午前9時～午後6時
6月11日(日) 午前9時～午後3時30分
- ★会 場 B & G 体育館(公民館となり)
- ★問合せ 事務局 井上 馨 ☎777-2299



市民パソコン教室

- ★日 時 7月3日～9月27日の月・水・金曜日
- ★時 間 午前の部 午前9時30分～11時30分
午後の部 午後1時30分～3時30分
- ★場 所 塩沢地域 牧之茶屋(塩沢1143番地)
- ★内 容 ワード・エクセル・ハガキ作成など(初心者向け)
- ★定 員 午前・午後とも各3人(先着順)
- ★料 金 22,100円(受講費)
- ★申込み・問合せ 社会福祉協議会 塩沢支所
☎782-2007



ヤングプラザ南魚沼 世界の料理講座 第1弾 スリランカ料理

- ★日 時 6月19日(月) 午後6時～
- ★会 場 南魚沼市保健センター2F 栄養実習室
- ★講 師 中島ニランテさん
- ★内 容 ビーンズカレーとタピオカプリン
- ★受講料 1人 1,000円
- ★対 象 40歳までの勤労青少年を優先とします。
- ★定 員 16人(定員になりしだい締め切り)
- ★申込み 6月15日(木)までに受講料を添えて
ヤングプラザ南魚沼まで
- ★問合せ ヤングプラザ南魚沼 ☎773-6611



市民セミナー プロジェクター操作講習会

プロジェクターとビデオやパソコンとの接続・調整方法を学ぶプロジェクター操作講習会を開催します。映写会や研修、会議で利用したい方はぜひご参加ください。

- ★日 時 6月23日(金曜日) 午後7時～9時
- ★会 場 南魚沼市民会館 多目的ホール
- ★定 員 15人
- ★内 容 接続や台形補正等の調整方法
投影されない場合の対処法
- ★講 師 魚沼視聴覚センター 吉田さん
- ★申込み 6月21日までに公民館または各地区館
へ電話、FAXで申し込んでください。
- ★問合せ 六日町地区館 ☎773-6610



押し花&ネイチャープrint 体験教室 参加者募集!

自然をそのままとじこめた美しい押し花&ネイチャープrintの世界を体験してみませんか?
あなただけのオリジナルなはがきや小物を作り、楽しく2時間を過ごしましょう!

- ★日 時 6月29日(木) 午後7時～9時
- ★場 所 市公民館 大会議室[浦佐]
- ★講 師 関 厚子さん
- ★対 象 中学生以上どなたでも(親子歓迎)
- ★教材費 1人 800円(当日徴収)
- ★定 員 30人(先着順)
- ★申込み 市公民館[浦佐] ☎777-4671
受付期間:6月6日(火)～15日(木)



南魚沼市野球連盟 市長杯ソフトボール大会

- ★期 日 6月18日(日) 予備日:6月25日(日)
- ★会 場 二日町グラウンド ほか
- ★種 目 男女混成の部
- ★参加条件 女性または55歳以上の男女2人以上が試合に出場すること
- ★参加費 1チーム 5,000円
- ★申込み ディスポート南魚沼
- ★申込締切 6月11日(日)
- ★抽選会 6月15日(金) 午後7時30分～(会場:南魚沼市民会館 和室)
- ★問合せ 坂井祥一 ☎090-4053-1529
※抽選会時に参加費をお持ちください。

アタックをきめろ!!



第11回 ソフトバレーボール大会 (4人制)参加者募集

- ★日 時 6月18日(日) 午前8時30分～
- ★会 場 塩沢小学校体育館
- ★競技内容 4人制(バドミントンコート)
- ★チーム編成 ①一般の部 ※女子または男女混合(男子2人以内、交代は可)
②ファミリーの部 ※小学生を含む
- ★参加費 1チーム 2,000円
- ★申込締切 6月12日(月)
- ★申込み 社会教育課 スポーツ振興係、市公民館、塩沢地区館
- ★問合せ 社会教育課 スポーツ振興係 ☎773-6630



テニス^{ジュニア}Jr選手育成プログラム 参加者募集

- ★対 象 県上部大会出場予定者
- ★期 間 年間プログラム(5月から開始しています)
- ★定 員 10人程度(定員になりしだい締め切り)
- ★活 動 月・金(19:30～21:30)、日曜(8:30～)大原コートを中心に他施設利用を含め多種活動を展開予定(雨天の会場は中之島改善センターなど)
- ★申込み・問合せ 社会教育課 スポーツ振興係 ☎773-6630
詳細は、講師:岡本(☎090-3757-0901)、山田(☎090-5821-1466)までご確認ください。



「ストリートダンス教室」 参加者募集!

- ヒップホップのリズムに乗って楽しく体を動かしましょう。体力づくり、健康づくりにもなりますよ。楽しむことが基本。初心者向けに、リズムのとり方、体の動かし方など、基礎からゆっくり練習します。
- ★日 時 6月30日・7月7日・28日・8月11日・25日 午後7時30分～9時(全5回、金曜日)
無料体験教室 6月23日(金)午後7時30分～9時
 - ★会 場 さわらび 練習室 [浦佐]
 - ★講 師 深田陽作さん
 - ★対 象 高校生以上どなたでも
 - ★受講料 1,000円(6月30日に徴収)
 - ★定 員 15人【6月6日(火)受付開始、先着順】
 - ★申込み 市公民館[浦佐] ☎777-4671



新潟県農業大学校(新潟市・巻) 農産加工基礎研修

★期日・内容・定員

第4回	7月5日(水)	アイスクリームの理論と実際	15人
第5回	7月12日(水)	漬物の理論と実際	30人
第6回	11月15日(水)	キムチの理論と実際	30人
第7回	11月29日(水)	そば・うどんの理論と実際	15人
第8回	12月13日(水)	餅の理論と実際	20人
第9回	1月10日(水) 1月17日(水)	ハム、ベーコンの理論と実際	15人
第10回	1月24日(水) 1月25日(木)	ソーセージの理論と実際	15人

※連続受講可。ただし、毎回申し込みが必要です。
※定員に達した場合、参加の可否は抽選になります。
※第1～3回の研修については、すでに締め切りしました。

- ★会 場 農業大学校 研修館大研修室・加工室
- ★対象者 農産加工に興味のある方
- ★研修費 200～2,000円(予定・実習材料費)
- ★申込期限 各回とも開催期日の2週間前まで
- ★申込み 往復はがきで新潟県農業大学校へ(申し込みハガキの書き方)

往信	表	〒953-0041 新潟市巻甲12021 新潟県農業大学校 研修センター 宛
	裏	①研修名(「農産加工基礎研修」と希望日)、 ②郵便番号・住所、③氏名、④電話番号、 ⑤FAX番号
復信	表	申込者の①郵便番号、②住所、③氏名
	裏	何も書かずに空白

- ★問合せ 新潟県農業大学校 ☎0256-72-8547
◆開催要領は、市役所各庁舎農林課(分室)にあります。

8020

ハチマルニイマル

運動ってなあに?



8020(ハチマルニイマル)運動をご存じですか?最近、コマーシヤル等でも良く耳にする言葉です。「80歳になっても自分の歯を20本以上残し、何でもよく噛める快適な状態に保とう」という運動です。

自分の歯が20本以上ある人と、そうでない人とは、食事の内容や噛むことの満足度に大きな差があることがわかってきます。

また、統計的に自分の歯を多く保っている人ほど健康な人の割合が多いことも明らかになっています。さらにかむことによつて唾液の分泌が多くなり、健康に関するさまざまな効果が期待されます。

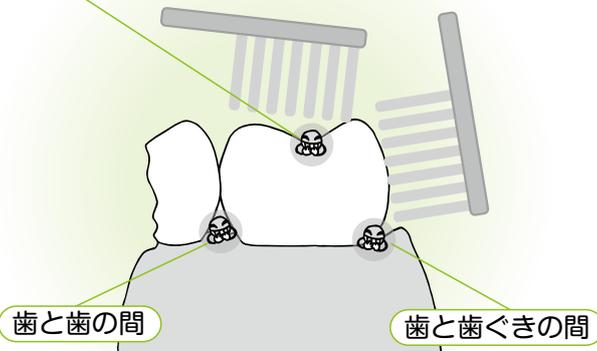


80歳で20本。自分の歯でおいしく食べよう!



かみあわせる面の溝

汚れやすい場所



歯と歯の間

歯と歯ぐきの間

正しい歯磨き
してありますか?

8020を達成するには、むし歯や歯肉炎・歯周病を予防して、歯の喪失を防ぐことが大切です。それには、普段何気なくやっている歯磨きが正しく行われているか、ハブラシ以外の補助器具を使用しているかが大きなキーポイントとなってきます。

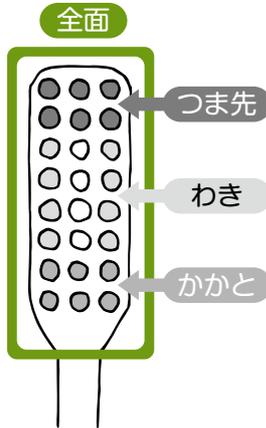
歯磨きの時、特に気を付けて磨いてほしい所は3つあります。

- ・かみ合わせる面の溝
- ・歯と歯の間
- ・歯と歯ぐきの間

歯磨きは、生活習慣の一部となつているため自分の癖が出やすいものですが、図のようにハブラシをいくつかの部分に分けて毛先を使って磨くとよいでしょう。また、磨く順序を決めると磨き残しを防げます。

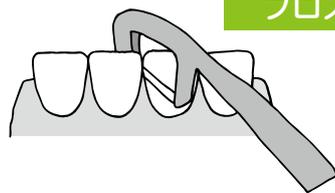
補助器具も
使いまじょう

口の中の清掃にはもちろんハブラシが重要ですが、それだけでは汚れの6割ほどしか取れないと言われています。100%完全に磨くのは現実的に無理でも、せめて90%以上は落としたいものです。

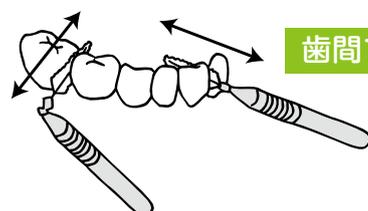


そのためにはフロス(糸ようじ)や歯間ブラシといった補助器具が欠かせません。

フロス



歯間ブラシ



歯間ブラシは歯の隙間に通すことで汚れを落とす専用ブラシです。サイズがいろいろあるので、自分に合ったものを選んでください。SSサイズが通らない歯の隙間には、フロスをつかいます。フロスは歯と歯の間がつかまっている場合や、歯並びの悪い所にも使えます。

使い方が分からなかったりサイズ選びで迷ったりしたら、かかりつけの歯科医院にご相談ください。

歯が痛むなどの症状がなくても、年に1〜2回は「かかりつけの歯科医」で定期健診を受けることも大切です。

各課からのお知らせ

掲示板&伝言板

NEWS ブラサ

まなびのひろば

健康ひろば



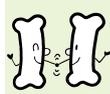
～骨粗鬆症の予防のために
まず骨量を測定しましょう～

骨健診 受診者募集!



骨粗しょう症とは

「骨粗しょう症」は、骨に含まれるカルシウムなどの量(骨量)が減ることにより、骨がもろく折れやすくなる病気です。骨量が減少すると、骨の内部に軽石やヘチマのようなスポンジ状の小さな孔が多数開いてスカスカになってしまい、転んだ拍子に手首や太ももの骨が簡単に折れたり、腰や背中が慢性的に痛んだりするようになります。



なぜ骨粗しょう症に?

原因は加齢による骨量の減少です。歳をとるに伴い、からだの中のホルモンが変化するために、骨量が減少します。食物から十分なカルシウムが補給されず、血液中のカルシウム量が不足すると、血液中のカルシウム濃度を一定に保つために骨からカルシウムが溶け出します。この状態が長く続くと骨粗しょう症になってしまいます。

骨粗しょう症が閉経後の女性に多く見られる原因は、カルシウムの吸収を助けて骨を強くする働きを持つ女性ホルモン(エストロゲン)の分泌量が、閉経前後から激減して骨量が減少するためです。腸におけるカルシウムの吸収にはビタミンDの作用が必要のため、ビタミンDが不足するとカルシウムを吸収することができません。その他喫煙、飲酒、カフェイン、食塩・糖分の取りすぎもカルシウムの吸収を減らし、排泄を増やします。また、過度のストレスも腸でのカルシウム吸収を妨げます。骨粗しょう症予防のために、まず自分の骨量を測定し、生活習慣を見直すきっかけにしましょう。

今年度の骨健診日程と内容

- 日程 健診は7月～9月・11月の金曜日午後限定されます。腰ついと大腿骨のレントゲンを撮影しその場で結果指導をします。
 - 対象 19歳～70歳の女性 ※妊娠・授乳中の方は受けられません。
 - 料金 500円
 - 定員 150人
 - 申込方法 電話またはFAX
 - 申込締切 6月20日(火) 後日、日程を調整し、申込者に個人通知いたします。
 - 申込み・問合せ 南魚沼市保健課 (農村検診センター)
- ☎ 777-3850
FAX 777-3853
- ◆ FAXで申し込まれる方は、氏名・生年月日・住所・電話番号をお書きください。
 - ◆ 検診の受診間隔は5年くらいでOKです。
 - ◆ 申し込みが定員を超えた場合は、初めての方を優先とします。

明るい健康を きこえる会

医療機関と地域の皆さんが一緒に予防医学について考える住民健康フォーラムも、今年で3回目を迎えます。

■ 日時 7月2日(日) 午後1時～4時30分

■ 場所 サンライズ南魚沼

■ 内容

【講演】

・「漢方の話」 小千谷総合病院 丸山医師

・「東蒲地区の自殺予防」 津川病院長 吉嶺医師

・「アフリカザンビアの公衆衛生の現状と課題」 新潟女子短期大学 宮西教授

・特別講演「高血圧は沈黙の殺し屋 自己測定で健康寿命を」 東北大学大学院 今井教授

【健康コーナー】

・血圧測定コーナー

・健康相談コーナー

・血液サラサラ測定(先着50名)

■ 参加費 無料

■ 問合せ

小出病院臨床検査課(秋山)

☎ 025-792-2111

不妊治療費を助成します。



市では、4月から特定不妊治療(不妊治療のうち、体外受精および顕微授精)に要した費用について助成を行っています。

■対象者

新潟県知事が指定した医療機関で平成18年4月1日以降に特定不妊治療を行った法律上の婚姻をしている夫婦であって、次の「I」と「II」の両方に該当する方

I. 特定不妊治療以外の治療方法によっては妊娠の見込みがないか、または極めて少ないと医師に診断された方

II. 夫か妻のどちらか、または両方が市内に住所を有している方

※指定医療機関名は、各地域の保健課にお尋ねください。
※医師の判断により、やむを得ず治療を中断した場合も対象となります。

■助成の内容

一年度2回以内とし、1回の治療で8万円を上限に、通算5年度まで助成します。

※新潟県に申請をされる方も市の助成を併せて受けることができます。(県の助成額を控除した額を費用額として算定します)

■必要書類

① 不妊治療助成事業申請書

② 不妊治療助成事業受診証明書

※新潟県にも申請される方は、県申請証明書の写しで申請できます。(市申請用の証明書を新たに用意しなくても結構です)

③ 医療機関発行の領収書の写し

■申請

治療終了後、①②③の必要書類をそろえて保健課へ

■問合せ

・保健課(農村検診センター)

☎777-3850

・保健課六日町保健係

☎773-6662

・保健課塩沢保健係

☎782-4031

※各地域の保健課窓口にて、申請書や詳しい案内などを用意してあります。

心の健康相談会

眠れない、気分が沈んでいる、閉じこもりがちだ、行動がおかしい。その他、思春期の問題(不登校、拒食・過食等)やお年寄りのもの忘れ、認知症など……。

そんな悩みをお持ちの方、その家族の方など、精神科医が気楽にご相談に応じます。プライバシーは守られます。

※予約が必要です。

■日時 6月15日(木)

午後1時30分～4時

■会場 南魚沼地域振興局

健康福祉環境部(南魚沼保健所)

1階「相談室」

■問合せ・予約

南魚沼地域振興局

健康福祉環境部地域保健課

☎772-8137

お悩み相談室

相談してね!



エイズ相談窓口

エイズを含む性感染症は、全国的に増加の一途をたどっており、今後の状況が懸念されています。南魚沼保健所では、エイズをはじめとする性感染症についての相談を受け付けています。気軽に相談ください。

■相談日時 月曜から金曜日の午前8時30分～午後5時15分(休日祝日を除く)

■相談機関 南魚沼地域振興局健康福祉環境部(南魚沼保健所)

■専用電話 ☎770-0121

■その他 費用は無料。個人のプライバシーは守られます。

(社)新潟県看護協会の

休日エイズ電話相談

・土曜、日曜、休日の

午前10時～午後16時30分

☎025-230-7711

6月のカレンダー

2(金)	行政相談 (13:00~16:00 塩沢老人福祉センター)
3(土)	男女共同参画推進市民会議設立総会 (13:30~ 市民会館多目的ホール)
4(日)	県スポーツフェスティバル(テニス)
9(金)	子育ていきいきサロン (9:30~11:00 社会福祉協議会塩沢支所)
11(日)	第2回 ジュニアジャンプ大会(五日町シャンツェ)
14(水)	南魚沼市6月議会 定例会 招集予定日 ~23日まで (9:30~ 本庁舎議場) 15・17・18日は休会 第1回 そだち学級 (10:00~ 公民館[浦佐])
18(日)	県スポーツフェスティバル(バドミントン)
23(金)	子育ていきいき出前サロン (10:00~11:30 関公民館) プロジェクター操作講習会 (19:00~ 南魚沼市民会館)
25(日)	県スポーツフェスティバル(ボウリング) 婦人バレーボール大会(六日町中学校体育館)
26(月)	第6回 農業委員会総会 (9:00~ 塩沢庁舎議場)
28(水)	行政相談 (14:00~16:00 本庁舎)

ほのぼのの広場カレンダー

1日(木)	大崎農業会館 9:30~11:30 保健センター 9:00~11:00
2日(金)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
5日(月)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
7日(水)	働く婦人の家[浦佐] 9:00~11:30 保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
8日(木)	保健センター 9:00~11:00
9日(金)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
12日(月)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
13日(火)	保健センター 9:00~11:00
14日(水)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
15日(木)	まほろば[一村尾] 9:30~11:30 保健センター 9:00~11:00
16日(金)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
19日(月)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
20日(火)	保健センター 9:00~11:00
21日(水)	うるおいの里みよう 9:30~11:30 保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
22日(木)	保健センター 9:00~11:00
23日(金)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
26日(月)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
28日(水)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00
29日(木)	保健センター 9:00~11:00
30日(金)	保健センター 9:30~11:30/13:00~15:00

心配ごと相談

- ・毎週月曜 13:00~16:00 働く婦人の家[浦佐]
 - ・毎週水曜 14:00~16:30 本庁舎
 - ・毎週金曜 13:30~16:00 塩沢老人福祉センター[塩沢]
- ※市役所休業日はお休みさせていただきます。

6月

救急医療当番



3(土)	内科	昼	風間内科医院 ☎782-6688
		夜	県立六日町病院 ☎772-7111
	外科	昼・夜	県立六日町病院
	4(日)	内科	昼
		夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
	外科	昼	休日救急診療所
		夜	ゆきぐに大和病院
10(土)	内科	昼	湯沢病院 ☎780-6543
		夜	ゆきぐに大和病院
	外科	昼・夜	ゆきぐに大和病院
	11(日)	内科	昼
		夜	県立六日町病院
	外科	昼	休日救急診療所
		夜	県立六日町病院
17(土)	内科	昼	中澤医院 ☎773-3211
		夜	ゆきぐに大和病院
	外科	昼・夜	ゆきぐに大和病院中
	18(日)	内科	昼
		夜	県立六日町病院
	外科	昼	休日救急診療所
		夜	県立六日町病院
24(土)	内科	昼	城内病院 ☎775-2009
		夜	県立六日町病院
	外科	昼・夜	県立六日町病院
	25(日)	内科	昼
		夜	ゆきぐに大和病院
	外科	昼	休日救急診療所
		夜	ゆきぐに大和病院

◎診療時間

昼…土曜12:00~18:00/日曜・祝日9:00~16:00
夜…土曜・日曜・祝日18:00~翌朝6:00

◎脳神経外科の休日救急医療は、土曜の正午~翌朝6時と日曜・祝日の午前6時~翌朝6時まで。
斎藤記念病院(☎773-5111)で診療しています。

《休日救急診療所 所在地》

南魚沼市役所本庁舎となり 南魚沼市保健センター内
★問合せ 日曜・祝日…休日救急診療所(☎773-6688)
その他…南魚沼市消防本部(☎782-1991 テレホンガイド)

「市民の声」をお待ちしています。連絡先を書いていただければ、市の考え方などを文書で回答します。どのようなことでも結構です。気軽にご意見ください。また、今月号でもお伝えしている市政懇談会や市政モニター制度のほか、パブリックコメント制度の整備など、皆さんの「声」を市政に反映する体制づくりも進んでいます。各種制度の整備によって、小さな声でも行政に直接届くようになっていきますが、声なき声は伝わりづらいものです。まずは、お近くの会場で市政懇談会に参加し、発言してみませんか。それが、市民参画のまちづくりへの第一歩です。

編集 後記